

## WK0028

### MOZZZKITO REPELLER

#### EN

##### Important safeguards:

For indoor use only. Do not use in bathrooms or rooms with high humidity levels. User manual is missing EN

child/vulnerable persons warning: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**How it works:** The device repels female mosquitoes because they are the only ones that bite (they need blood to ensure the development of their eggs). The device imitates the sound of the flight of male mosquitoes and scares away the "layers" who seek to get away from other mosquitoes as soon as they are fertilized. The device emits on 4 sinusoidal frequencies and is equipped with a dimmer, it can protect an area of 50 m<sup>2</sup>.

About sound waves: They are audible to humans as well as dogs, cats and farm animals. They bounce off smooth surfaces, but are absorbed by soft materials such as carpets and curtains. Sound waves do not pass through walls or ceilings.

##### Instruction:

- Plug the device into a 220-240 V socket, preferably about 1 meter from the ground so as to optimize the area of emission of sound waves directly on the mosquitoes in flight.
- Use the wheel to turn on the device and to adjust the volume; the steady red indicator light confirms proper operation. To avoid any discomfort, it is advisable to vary the intensity between day (+) and night (-).
- For best results, do not cover the unit or place it behind furniture or a curtain.
- Use a minimum of 1 device per room. The device is maintenance-free, keep it running 24 hours a day to prevent mosquitoes from returning.
- To increase its efficiency, move the device from time to time and install other devices in adjacent rooms and on each level of the dwelling.

**Maintenance:** Disconnect power supply before clean this appliance.

##### Technical data :

Power supply: 230 V / 50 Hz.

Maximum power consumption: 1.8W.

Frequencies: 8.33-26.32 kHz sinusoidal.

Sound level: 55 dB at 1 m and 46 dB at 3 m.

**Recycling:** This device should be recycled. Do not throw in household waste; bring it back to the point of sale where it was purchased to enter the recycling system or drop it off at the recycling center.



#### FR

**Informations importantes:** Usage intérieur uniquement. Tenir hors de portée des enfants.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**Fonctionnement :** L'appareil repousse les moustiques femelles car ce sont seulement elles qui piquent (elles ont besoin de sang pour assurer le développement de leurs œufs). L'appareil imite le bruit du vol des moustiques mâles et fait fuir les « pondueuses » qui cherchent à s'éloigner des autres moustiques dès leur fécondation. L'appareil émet sur 4 fréquences sinusoidales et est équipé d'un variateur d'intensité, il permet de protéger une surface de 50 m<sup>2</sup>.

À propos des ondes sonores : Elles sont audibles pour les humains ainsi que pour les chiens, chats et animaux de la ferme. Elles rebondissent contre les surfaces lisses, mais sont absorbés par les matériaux mous tels que les tapis et les rideaux. Les ondes sonores ne traversent pas les murs ni les plafonds.

##### Installation :

- Brancher l'appareil dans une prise 220-240 V, de préférence à environ 1 mètre du sol de façon à optimiser la zone d'émission des ondes sonores directement sur les moustiques en vol.
- Utiliser la roulette pour mettre en marche l'appareil ainsi que pour régler le volume ; le témoin lumineux rouge fixe atteste du bon fonctionnement. Pour éviter toute gêne, il est conseillé de faire varier l'intensité entre le jour (+) et la nuit (-).
- Pour un résultat optimal, ne pas couvrir l'appareil ni le placer derrière un meuble ou un rideau.
- Utiliser 1 appareil minimum par pièce. L'appareil ne nécessite aucun entretien, le laisser fonctionner en permanence 24 h / 24 pour éviter que les moustiques ne reviennent.
- Pour augmenter son efficacité, déplacer l'appareil de temps à autre et installer d'autres appareils dans les pièces adjacentes ainsi qu'à chaque étage de l'habitation.

**Maintenance :** Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

##### Données techniques :

Alimentation électrique : 230 V / 50 Hz.

Consommation électrique maximale : 1,8 W.

Fréquences : 8,33-26,32 kHz sinusoidales.

Niveau sonore : 55 dB à 1 m et 46 dB à 3 m.

**Recyclage :** Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ; le rapporter au point de vente où il a été acheté pour entrer dans le système de recyclage ou le déposer en déchetterie.



#### NL

**Belangrijke informatie:** Alleen voor gebruik binnenshuis. Buiten bereik van kinderen bewaren.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's ervan hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

**Hoe het werkt:** Het apparaat weert vrouwelijke muggen, omdat zij de enige zijn die bijten (zij hebben bloed nodig om hun eitjes te ontwikkelen). Het apparaat imiteert het geluid van vliegende mannetjesmuggen en schrikt de "ei-leggende" muggen af, die proberen weg te komen van andere muggen zodra ze bevrucht zijn. Het toestel zendt 4 sinusoidale frequenties uit en is uitgerust met een variabele intensiteitsregeling. Het kan een oppervlakte van 50 m<sup>2</sup> beveiligen.

**Over de geluidsgolven:** Ze zijn hoorbaar voor mensen, maar ook voor honden, katten en boerderdieren. Ze weerkaatsen tegen gladde oppervlakken, maar worden geabsorbeerd door zachte materialen zoals tapijten en gordijnen. De geluidsgolven gaan niet door muren of plafonds.

##### Installatie:

- Steek de stekker van het apparaat in een 220-240V stopcontact, bij voorkeur ongeveer 1 meter van de grond om het gebied waar de geluidsgolven rechtstreeks op vliegende muggen worden uitgezonden zo groot mogelijk te maken.
- Gebruik het wieltje om het toestel aan te zetten en het volume te regelen; het vaste rode lampje geeft aan dat het toestel goed werkt. Om ongemak te voorkomen, is het raadzaam de intensiteit te variëren tussen dag (+) en nacht (-).
- Voor de beste resultaten mag u het toestel niet afdekken of achter meubels of een gordijn plaatsen.
- Gebruik minimaal 1 apparaat per kamer. Het apparaat heeft geen onderhoud nodig, laat het 24 uur per dag draaien om te voorkomen dat muggen terugkomen.
- Om de doeltreffendheid te verhogen, moet het apparaat van tijd tot tijd worden verplaatst en moeten andere apparaten worden geïnstalleerd in aangrenzende kamers en op elke verdieping van het huis.

**Onderhoud:** Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

##### Technische gegevens:

Stroomvoorziening: 230 V / 50 Hz.

Maximaal stroomverbruik: 1,8 W.

Frequenties: 8,33-26,32 kHz sinusoidaal.

Geluidsniveau: 55 dB op 1 m en 46 dB op 3 m.

**Recycling:** Dit apparaat moet worden gerecycled. Gooi het niet bij het huisvuil; breng het terug naar het verkooppunt voor recycling of breng het naar een vuilstortplaats.



#### DE

**Empfehlungen:** Nur zur Verwendung in Innenräumen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder

wenn sie Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

**Funktionsweise:** Das Gerät wehrt weibliche Mücken ab, da nur diese stechen (sie brauchen Blut, um die Entwicklung ihrer Eier zu gewährleisten). Das Gerät ahmt das Fluggeräusch der männlichen Mücken nach und verscheucht die "Eierlegerinnen", die nach der Befruchtung versuchen, sich von anderen Mücken zu entfernen. Das Gerät sendet auf 4 Sinusfrequenzen und ist mit einem Intensitätsregler ausgestattet. Es kann eine Fläche von 50 m<sup>2</sup> schützen.

**Über Schallwellen:** Schallwellen sind sowohl für Menschen als auch für Hunde, Katzen und Nutztiere hörbar. Sie prallen von glatten Oberflächen ab, werden aber von weichen Materialien wie Teppichen und Vorhängen absorbiert. Schallwellen dringen nicht durch Wände oder Decken.

##### Installation :

- Schließen Sie das Gerät an eine 220-240-V-Steckdose an, am besten etwa 1 m über dem Boden, damit der Bereich, in dem die Schallwellen direkt auf die fliegenden Mücken treffen, optimal genutzt wird.
- Verwenden Sie das Rad, um das Gerät einzuschalten und die Lautstärke einzustellen; die dauerhaft leuchtende rote LED zeigt an, dass das Gerät funktioniert. Um Beschwerden zu vermeiden, sollten Sie die Intensität zwischen Tag (+) und Nacht (-) variieren.
- Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, decken Sie das Gerät nicht ab und stellen Sie es nicht hinter Möbel oder einen Vorhang.
- Verwenden Sie mindestens 1 Gerät pro Raum. Das Gerät ist wartungsfrei. Lassen Sie es rund um die Uhr laufen, damit die Mücken nicht wiederkommen.
- Um die Wirksamkeit zu erhöhen, das Gerät von Zeit zu Zeit umstellen und weitere Geräte in benachbarten Räumen sowie auf jeder Etage des Hauses aufstellen.

**Wartung:** Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

##### Technische Daten :

Stromversorgung: 230 V / 50 Hz.

Maximaler Stromverbrauch: 1,8 W.

Frequenzen: 8,33-26,32 kHz Sinus.

Geräuschpegel: 55 dB in 1 m Entfernung und 46 dB in 3 m Entfernung.

**Recycling:** Dieses Gerät muss recycelt werden. Werfen Sie es nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zur Verkaufsstelle, bei der es gekauft wurde, um es in das Recyclingsystem aufzunehmen, oder geben Sie es bei der Müllabfuhr ab.



#### ES

**Recomendaciones:** Sólo para uso en interiores. Mantener fuera del alcance de los niños. Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados o si se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y se

han comprendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. **Cómo funciona:** El dispositivo repele a los mosquitos hembra, ya que son los únicos que pican (necesitan sangre para desarrollarse sus huevos). El dispositivo imita el sonido del vuelo de los mosquitos macho y ahuyenta a los mosquitos "ponedores de huevos", que buscan alejarse de otros mosquitos en cuanto son fecundados. El dispositivo emite 4 frecuencias sinusoidales y está equipado con un control de intensidad variable. Puede proteger una superficie de 50 m<sup>2</sup>. **Sobre las ondas sonoras:** son audibles tanto para los humanos como para los perros, gatos y animales de granja. Rebotan en las superficies lisas, pero son absorbidos por materiales blandos como alfombras y cortinas. Las ondas sonoras no atraviesan las paredes ni los techos.

#### Instalación:

- Enchufe la unidad en una toma de corriente de 220-240 V, preferiblemente a 1 metro del suelo para optimizar el área de emisión de ondas sonoras directamente a los mosquitos voladores.

- Utilice la rueda para encender el aparato y ajustar el volumen; la luz roja fija indica que el aparato funciona correctamente. Para evitar molestias, es aconsejable variar la intensidad entre el día (+) y la noche (-).

- Para obtener los mejores resultados, no cubra el aparato ni lo coloque detrás de un mueble o una cortina.

- Utilice un mínimo de 1 dispositivo por habitación. El dispositivo no requiere ningún mantenimiento, déjelo funcionando las 24 horas del día para evitar que los mosquitos vuelvan.

- Para aumentar su eficacia, mueva el dispositivo de vez en cuando e instale otros dispositivos en las habitaciones adyacentes y en cada planta de la casa.

**Mantenimiento:** Desenchufe la unidad antes de limpiarla.

#### Datos técnicos:

Alimentación: 230 V / 50 Hz.

Consumo máximo de energía: 1,8 W.

Frecuencias: 8,33-26,32 kHz sinusoidal.

Nivel de ruido: 55 dB a 1 m y 46 dB a 3 m.

**Reciclaje:** Este aparato debe ser reciclado. No lo tire a la basura doméstica; devuélvalo al punto de compra para su reciclaje o llévelo a un vertedero.



#### IT

**Raccomandazioni:** Solo per uso interno. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente sorvegliati o se sono state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono stati compresi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

**Come funziona:** Il dispositivo respinge le zanzare femmine perché sono le uniche che pungono (hanno bisogno di sangue per sviluppare le loro uova). Il dispositivo imita il suono del

volo delle zanzare maschio e spaventa le zanzare "ovaiole", che cercano di allontanarsi dalle altre zanzare non appena vengono fecondate. Il dispositivo emette 4 frequenze sinusoidali ed è dotato di un controllo dell'intensità variabile. Può proteggere un'area di 50 m<sup>2</sup>.

**A proposito delle onde sonore:** sono udibili dagli esseri umani, ma anche da cani, gatti e animali da fattoria.

Rimbalsano sulle superfici lisce, ma vengono assorbiti da materiali morbidi come tappeti e tende. Le onde sonore non passano attraverso le pareti o i soffitti.

#### Installazione:

- Inserire l'unità in una presa 220-240V, preferibilmente a circa 1 metro da terra per ottimizzare l'area di emissione delle onde sonore direttamente alle zanzare volanti.

- Usa la rotella per accendere il dispositivo e per regolare il volume; la luce rossa fissa indica che sta funzionando correttamente. Per evitare disagi, si consiglia di variare l'intensità tra il giorno (+) e la notte (-).

- Per ottenere i migliori risultati, non coprire il dispositivo o posizionarlo dietro un mobile o una tenda.

- Utilizzare un minimo di 1 dispositivo per stanza. Il dispositivo non richiede alcuna manutenzione, lasciatelo in funzione 24 ore al giorno per evitare il ritorno delle zanzare.

- Per aumentare la sua efficacia, spostare il dispositivo di tanto in tanto e installare altri dispositivi nelle stanze adiacenti e su ogni piano della casa.

**Manutenzione:** prima di procedere alla pulizia, scollegare l'unità.

#### Dati tecnici:

Alimentazione: 230 V / 50 Hz.

Consumo massimo di energia: 1,8 W.

Frequenze: 8,33-26,32 kHz sinusoidali.

Livello di rumore: 55 dB a 1 m e 46 dB a 3 m.

**Riciclaggio:** Questo dispositivo dovrebbe essere riciclato. Non smaltirlo nei rifiuti domestici; restituirlo al punto di acquisto per il riciclaggio o portarlo in un sito di smaltimento rifiuti.



#### PT

**Recomendações:** Utilização apenas em interiores. Manter fora do alcance das crianças.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, se forem devidamente supervisionadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se os riscos envolvidos tiverem sido compreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser efectuada por crianças não vigiadas.

**Como funciona:** O dispositivo repele os mosquitos fêmeas pois são os únicos que mordem (precisam de sangue para desenvolver os seus ovos). O dispositivo imita o som dos mosquitos machos que voam e afugenta os mosquitos "põem ovos", que procuram fugir de outros mosquitos assim que são fertilizados. O dispositivo emite 4 frequências sinusoidais e está equipado com um controlo de intensidade variável. Pode proteger uma área de 50 m<sup>2</sup>.

**Sobre as ondas sonoras:** São audíveis tanto para humanos como para cães, gatos e animais da quinta. Saltam de

superfícies lisas, mas são absorvidos por materiais macios, tais como tapetes e cortinas. As ondas sonoras não passam através de paredes ou tectos.

#### Instalação:

- Ligar a unidade a uma tomada de 220-240V, de preferência a cerca de 1 metro do solo para maximizar a área de emissão de ondas sonoras directamente aos mosquitos voadores.

- Utilizar a roda para ligar o dispositivo e ajustar o volume; a luz vermelha fixa indica que está a funcionar correctamente.

Para evitar desconforto, é aconselhável variar a intensidade entre o dia (+) e a noite (-).

- Para melhores resultados, não cobrir o dispositivo ou colocá-lo atrás de mobiliário ou de uma cortina.

- Utilizar um mínimo de 1 dispositivo por divisão. O dispositivo não requer qualquer manutenção, deixa-o a funcionar 24 horas por dia para impedir o retorno dos mosquitos.

- Para aumentar a sua eficácia, mover o dispositivo de vez em quando e instalar outros dispositivos nas divisões adjacentes em cada andar da casa.

**Manutenção:** Desligar a unidade da tomada antes da limpeza.

#### Dados técnicos:

Fonte de alimentação: 230 V / 50 Hz.

Consumo máximo de energia: 1,8 W.

Frequências: 8,33-26,32 kHz sinusoidal.

Nível de ruído: 55 dB a 1 m e 46 dB a 3 m.

**Reciclagem:** Este dispositivo deve ser reciclado. Não o deitar no lixo doméstico; devolvê-lo ao ponto de compra para reciclagem ou levá-lo a um local de eliminação de resíduos.



#### PL

**Zalecenia:** Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one odpowiednio nadzorowane lub jeżeli otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

**Jak to działa:** Urządzenie odstrasza samice komarów, ponieważ tylko one gryzą (potrzebują krwi do rozwoju swoich jaj). Urządzenie imituje odgłos przelatujących samców komarów i odstrasza komary składające jaja, które po zapłodnieniu starają się uciec od innych komarów. Urządzenie emituje sygnały o 4 częstotliwościach sinusoidalnych i jest wyposażone w regulację natężenia światła. Może chronić obszar o powierzchni 50 m<sup>2</sup>.

**O falach dźwiękowych:** Są one słyszalne dla ludzi, a także dla psów, kotów i zwierząt hodowlanych. Odbijają się one od gładkich powierzchni, ale są pochłaniane przez miękkie materiały, takie jak dywany i zasłony. Fale dźwiękowe nie przechodzą przez ściany ani sufity.

#### Instalacja:

- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka 220-240 V, najlepiej około 1 metra od ziemi, aby zoptymalizować obszar emisji fal dźwiękowych bezpośrednio na latające komary.

- Do włączania urządzenia i regulacji głośności służy pokrętko;

stałe czerwone światło wskazuje, że urządzenie działa prawidłowo. Aby uniknąć dyskomfortu, zaleca się różnicowanie intensywności pomiędzy dniami (+) i nocą (-).

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, nie należy przykrywać urządzenia ani umieszczać go za meblami lub zasłoną.

- Na jedno pomieszczenie powinno przypadać co najmniej 1 urządzenie. Urządzenie nie wymaga żadnej konserwacji, należy je pozostawić włączone przez 24 godziny na dobę, aby zapobiec powrotowi komarów.

- Aby zwiększyć jego skuteczność, należy co jakiś czas przemieszczać urządzenie i instalować inne urządzenia w sąsiednich pomieszczeniach i na każdym piętrze domu.

**Konserwacja:** Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.

#### Dane techniczne:

Zasilanie: 230 V / 50 Hz.

Maksymalny pobór mocy: 1,8 W.

Częstotliwości: 8,33-26,32 kHz sinusoidalne.

Poziom hałas: 55 dB w odległości 1 m i 46 dB w odległości 3 m.

**Recykling:** To urządzenie należy poddać recyklingowi. Nie wyrzucaj go do odpadów domowych; zwróć go do punktu zakupu w celu poddania recyklingowi lub oddaj na składowisko odpadów.



#### SV

**Rekommendationer:** Endast för användning inomhus.

Förvaras utom räckhåll för barn.

Denna apparat får användas av barn som är minst 8 år gamla och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskap, om de övervakas på rätt sätt eller om de har fått instruktioner om säker användning av apparaten och om de har förstått riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Användarens rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

**Hur det fungerar:** Apparaten stöter bort honnyggor eftersom det är de enda som biter (de behöver blod för att utveckla sina ägg). Apparaten imiterar ljudet av hanmyggor som flyger och skrämmor bort de "äggläggande" myggorna, som försöker ta sig bort från andra myggor så snart de har blivit befruktade. Anordningen avger 4 sinusfrekvenser och är utrustad med en variabel intensitetsreglering. Den kan skydda en yta på 50 m<sup>2</sup>.

**Om ljudvägorna:** De är hörbara för människor samt för hundar, katter och lantbruksdjur. De studsar mot släta ytor, men absorberas av mjuka material som mattor och gardiner. Ljudvägorna passerar inte genom väggar eller tak.

#### Installation:

- Anslut enheten till ett 220-240 V-uttag, helst cirka 1 meter från marken för att optimera området med ljudvägor direkt mot flygande myggor.

- Använd hjulet för att slå på enheten och justera volymen; den fasta röda lampan visar att enheten fungerar som den ska. För att undvika obehag är det lämpligt att variera intensiteten mellan dag (+) och natt (-).

- För bästa resultat får du inte täcka enheten eller placera den bakom möbler eller en gardin.

- Använd minst 1 enhet per rum. Anordningen kräver inget underhåll, låt den vara igång 24 timmar om dygnet för att förhindra att myggorna återvänder.

- För att öka effektiviteten bör du flytta enheten då och då och installera andra enheter i angränsande rum och på varje våning i huset.

**Underhåll:** Koppla ur enheten innan du rengör den.

**Tekniska data:**

Strömförsörjning: 230 V / 50 Hz.

Maximal effektförbrukning: 1,8 W.

Frekvenser: 8,33-26,32 kHz sinusformade.

Ljudnivå: 55 dB på 1 m avstånd och 46 dB på 3 m avstånd.

**Återvinning:** Den här apparaten bör återvinnas. Släng den inte i hushållsavfallet, utan lämna tillbaka den till inköpsstället för återvinning eller ta den till en avfallsstation.

Traduit avec [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (version gratuite)



**HU**

**Ajánlások:** Csak beltéri használatra. Gyermekek elől elzárva tartandó.

Ezt a készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha megfelelő felügyelet alatt állnak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást a felhasználó nem végezheti felügyelet nélkül gyermekekkel.

**Hogyan működik:** Az eszköz a nőstény szűnyogokat taszítja, mivel csak 6k csipnek (a peték fejlődéséhez végre van szükségük). A készülék a hím szűnyogok repülésének hangját utánozza, és elriasztja a "tojást rakó" szűnyogokat, amelyek igyekszik elmenekülni a többi szűnyog elől, amint megtermékenyülnek. A készülék 4 szinuszos frekvenciát bocsát ki, és változó intenzitásbálozólával van felszerelve. 50 m2 területet képes megvédeni.

**A hanghullámokról:** Az emberek, valamint a kutyák, macskák és haszonállatok számára is hallhatóak. A sima felületekről visszaverődnek, de a puha anyagok, például a szőnyegek és a függönyök elnyelik őket. A hanghullámok nem hatolnak át a falakon vagy a mennyezeten.

**Telepítés:**

- Csatlakoztassa a készüléket egy 220-240 V-os konnektorba, lehetőleg a talajtól kb. 1 méterre, hogy optimalizálja a hanghullámok kibocsátásának területét közvetlenül a repülő szűnyogokra.

- A kerékkel kapcsolja be a készüléket és állítsa be a hangerőt; a rögzített piros fény jelzi, hogy a készülék megfelelően működik. A kellemetlenség elkerülése érdekében ajánlatos az intenzitást a nappali (+) és az éjszakai (-) intenzitás között változtatni.

- A legjobb eredmény elérése érdekében ne takarja le a készüléket, és ne helyezze bútorok vagy függöny mögé.

- Szobánként legalább 1 készüléket használjon. A készülék nem igényel karbantartást, hagyja futni a nap 24 órájában, hogy megakadályozza a szűnyogok visszatérését.

- A hatékonyság növelése érdekében időről időre helyezze át a készüléket, és helyezzen el más készülékeket a szomszédos helyiségekben és a ház minden emeletén.

**Karbantartás:** Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózatból.

**Műszaki adatok:**

Tápellátás: 230 V / 50 Hz.

Maximális energiafogyasztás: 1,8 W.

**Frekvenciák:** 8,33-26,32 kHz szinuszos.

Zajszint: 55 dB 1 m-en és 46 dB 3 m-en.

**Újrahasznosítás:** Ezt a készüléket újra kell hasznosítani. Ne dobja ki a háztartási hulladékba; adja vissza a vásárlás helyére újrahasznosítás céljából, vagy vigye el egy hulladéklerakóba.



**RO**

**Recomandări:** Se utilizează numai în interior. A nu se păstra la îndemâna copiilor.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau lipsite de experiență sau cunoștințe, dacă sunt supravegheate în mod corespunzător sau dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă au fost înțelese riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați.

**Cum funcționează:** Dispozitivul respinge țânțarii femele, deoarece acestea sunt singurele care mușcă (au nevoie de sânge pentru a-și dezvolta ouăle). Dispozitivul imită sunetul de zbor al țânțarilor masculi și sperie țânțarii "ouători", care caută să scape de alți țânțari imediat ce sunt fertilizați. Dispozitivul emite 4 frecvențe sinusoidale și este echipat cu un control variabil al intensității. Poate proteja o suprafață de 50 m2.

**În ceea ce privește undele sonore:** Acestea sunt percepute atât de oameni, cât și de câini, pisici și animale de fermă. Acestea răscoțesc de pe suprafețele netede, dar sunt absorbite de materialele moi, cum ar fi covorele și perdelele. Undele sonore nu trec prin pereți sau tavane.

**Instalare:**

- Conectați aparatul la o priză de 220-240V, de preferință la aproximativ 1 metru de la sol pentru a optimiza zona de emisie a undelor sonore direct asupra țânțarilor zburători.

- Folosiți roțița pentru a porni dispozitivul și pentru a regla volumul; lumina roșie fixă indică faptul că acesta funcționează corect. Pentru a evita disconfortul, este recomandabil să variați intensitatea între zi (+) și noapte (-).

- Pentru cele mai bune rezultate, nu acoperiți dispozitivul și nu îl așezați în spatele mobilei sau a unei perdele.

- Utilizați cel puțin un dispozitiv pe cameră. Dispozitivul nu necesită întreținere, lăsați-l să funcționeze 24 de ore pe zi pentru a împiedica revenirea țânțarilor.

- Pentru a-i spori eficiența, mutați din când în când dispozitivul și instalați alte dispozitive în camerele adiacente și la fiecare etaj al casei.

**Întreținere:** Scoateți aparatul din priză înainte de curățare.

**Date tehnice:**

Alimentare electrică: 230 V / 50 Hz.

Consumul maxim de energie: 1,8 W.

Frecvențe: 8,33-26,32 kHz sinusoidal.

Nivelul de zgomot: 55 dB la 1 m și 46 dB la 3 m.

**Reciclare:** Acest dispozitiv trebuie reciclat. Nu îl aruncați la gunoier menajer; returnați-l la punctul de achiziție pentru reciclare sau duceți-l la un loc de eliminare a deșeurilor.



**CZ**

**Doporučení:** Pouze pro vnitřní použití. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopily související rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.

**Jak to funguje:** Přístroj odpuzuje komáři samičky, protože jen ty kousou (potřebují krev k vývoji vajíček). Zařízení napodobuje zvuk letících komářích samců a plaší "vajíčka" komárů, kteří se snaží dostat pryč od ostatních komárů, jakmile jsou oplodněni. Zařízení vysílá 4 sinusové frekvence a je vybaveno proměnnou regulací intenzity. Dokáže ochránit plochu 50 m2.

**O zvukových vlnách:** Jsou slyšitelné jak pro lidi, tak pro psy, kočky a hospodářská zvířata. Odrážejí se od hladkých povrchů, ale jsou pohlcovány měkkými materiály, jako jsou koberce a záclony. Zvukové vlny neprocházejí stěnami ani stropem.

**Instalace:**

- Přístroj zapojte do zásuvky 220-240 V, nejlépe asi 1 metr nad zemí, abyste optimalizovali oblast vyzařování zvukových vln přímo na létající komáry.

- Kolečkem zapnete přístroj a nastavíte hlasitost; červená kontrolka signalizuje, že přístroj pracuje správně. Abyste se vyhnuli nepříjemným pocitům, doporučuje se měnit intenzitu mezi denním (+) a nočním (-) režimem.

- Abyste dosáhli nejlepších výsledků, nezakrývejte zařízení ani jej neumísťujte za nábytek nebo závěs.

- V každé místnosti použijte minimálně 1 zařízení. Přístroj nevyžaduje žádnou údržbu, nechte jej běžet 24 hodin denně, aby se komáři nevraceli.

- Chcete-li zvýšit účinnost, čas od času zařízení přemístěte a nainstalujte další zařízení do sousedních místností a na každé patro domu.

**Údržba:** Před čištěním odpojte přístroj od sítě.

**Technické údaje:**

Napájení: 230 V / 50 Hz.

Maximální spotřeba energie: 1,8 W.

Frekvence: 8,33-26,32 kHz sinusové.

Hladina hluku: 55 dB ve vzdálenosti 1 m a 46 dB ve vzdálenosti 3 m.

**Recyklace:** Toto zařízení by mělo být recyklováno. Nevyhazujte jej do domovního odpadu; odevzdejte jej v místě nákupu k recyklaci nebo jej odevzte na skládku odpadu.



**SL**

**Priporočila:** Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Hranite zunaj dosega otrok.

To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in

osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja, če so ustrezno nadzorovane ali če so jim bila dana navodila o varni uporabi naprave in so razumeli s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

**Kako deluje:** Naprava odganja samice komarjev, saj so edine, ki pičijo (za razvoj jajčec potrebujejo kri). Naprava posnema zvok letenja komarjev samcev in odvrča komarje, ki odlagajo jajčeca, saj se takoj po oploditvi skušajo umakniti drugim komarjem. Naprava oddaja 4 sinusoidne frekvence in je opremljena s spremenljivim nadzorom intenzivnosti. Zaščiti lahko površino 50 m2.

**O zvočnih valovih:** slišijo jih tako ljudje kot psi, mačke in rejne živali. Odbijajo se od gladkih površin, vendar jih mehki materiali, kot so preproge in zavese, absorbirajo. Zvočni valovi ne prehajajo skozi stene ali stropce.

**Namestitev:**

- Napravo priključite v vtičnico 220-240 V, po možnosti približno 1 meter nad tlemi, da optimizirate območje oddajanja zvočnih valov neposredno na leteče komarje.

- S kolescem vklopite napravo in prilagodite glasnost; rdeča lučka na zaslonu kaže, da naprava deluje pravilno. Da bi se izognili neprijetnostim, je priporočljivo spreminjati intenzivnost med dnevno (+) in nočno (-).

- Če želite doseči najboljše rezultate, naprave ne pokrivajte in je ne postavljajte za pohištvo ali zavese.

- Uporabite najmanj 1 napravo na sobo. Naprava ne potrebuje vzdrževanja, pustite jo delovati 24 ur na dan in preprečite, da bi se komarji vrnilli.

- Za povečanje učinkovitosti občasno premaknite napravo in namestite druge naprave v sosednje prostore in v vsako nadstropje hiše.

**Vzdrževanje:** Pred čiščenjem izključite napravo iz električnega omrežja.

**Tehnični podatki:**

Napajanje: 230 V / 50 Hz.

Največja poraba energije: 1,8 W.

Frekvence: 8,33-26,32 kHz sinusno.

Raven hrupa: 55 dB na 1 m in 46 dB na 3 m.

**Recikliranje:** To napravo je treba reciklirati. Ne odlagajte ga med gospodinjске odpadke; vrnite ga na mesto nakupa v recikliranje ali ga odnesite na odlagališče odpadkov.



**ET**

**Sooivutades:** Ainult siseruumides kasutamiseks. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui nad on nõuetekohaselt juhendatud või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja kui nad on mõistnud sellega kaasnevat ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.

**Kuidas see toimib:** Seade tõrjub naissoost sääski, sest ainult need hammustavad (nad vajavad verd oma munade arendamiseks). Seade imiteerib isaste sääskede lendamise heli ja peletab eemale "munevat" sääsede, kes püüavad teiste sääskede eest ära minna, niipea kui nad on viljastatud. Seade

kiirgab 4 siinussagedust ja on varustatud reguleeritava intensiivsusega. 50 m2 suurust ala saab kaitsta.

**Helilainete kohta:** Need on kuuldavad nii inimestele kui ka koertele, kassidele ja põllumajandusloomadele. Need põrkuvad silledatel pindadelt, kuid pehmed materjalid, nagu vaibad ja kardinaad, neelavad neid. Helilained ei liigu läbi seinte ega lagede.

**Paigaldamine:**

- Ühendage seade 220-240 V pistikupessa, eelistatavalt umbes 1 meetri kõrgusel maapinnast, et maksimeerida helilaine leviala otse lendavatele sääskedele.

- Kasutage ratast seadme sisselülitamiseks ja helitugevuse reguleerimiseks; fikseeritud punane tuli näitab, et seade töötab korralikult. Ebamugavuste vältimiseks on soovitatav vahetada intensiivsust päevase (+) ja öise (-) vahel.

- Parima tulemuse saavutamiseks ärge katke seadet ega paigutage seda mööbli või kardina taha.

- Kasutage vähemalt 1 seadet ruumi kohta. Seade ei vaja hooldust, jätke see 24 tundi päevas tööle, et vältida sääskede tagasipöördumist.

- Selle tõhususe suurendamiseks liigutage seadet aeg-ajalt ja paigaldage teisi seadmeid naaberuumidesse ja maja igale korrusele.

**Hooldus:** Enne puhastamist tõmmake seade vooluvõrgust välja.

**Tehnilised andmed:**

Toide: 230 V / 50 Hz.

Maksimaalne energiatarve: 1,8 W.

Sagedused: 8,33-26,32 kHz sinusoidne.

Müratase: 55 dB 1 m kaugusel ja 46 dB 3 m kaugusel.

**Ringlussevõtt:** See seade tuleks ringlusse võtta. Ärge visake seda kodumajapidamisiätmete hulka; tagastage see ringlussevõttuks või viige see jäätmeäritluskohta.



**LV**

**leteikumi:** Lietošana tikai iekštelpās. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas ar nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, ja tās tiek pienācīgi uzraudzītas vai ja tām ir sniegta instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ir izprasts ar to saistītais risks. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi lietotājs nedrīkst veikt bērniem bez uzraudzības.

**Kā tas darbojas:** Ierīce atbaida moskītu mātītes, jo tikai tās ir vienīgās, kas iekaušta (tām ir nepieciešamas asinis, lai attīstītos olīņas). Ierīce imitē moskītu tēviņu lidojošās skaņas un atbaida "olu dējējus", kas cenšas izvairīties no citiem moskītiem, tiklīdz tie ir apaugloti. Ierīce izstaro 4 sinusoidālas frekvences un ir aprīkota ar regulējamu intensitātes regulatoru. Tā var aizsargāt 50 m2 lielu platību.

**Par skaņas viļņiem:** tie ir dzirdami gan cilvēkiem, gan suņiem, kaķiem un lauksaimniecības dzīvniekiem. Tie atlec no gludām virsmām, bet tos absorbē mīksti materiāli, piemēram, paklāji un aizkari. Skaņas viļņi nešķērso sienas vai griestus.

**Uzstādīšana:**

- Iespraudiet ierīci 220-240 V kontaktlīdzdā, vēlams aptuveni 1 metra augstumā no zemes, lai optimizētu skaņas viļņu emisijas zonu tieši uz lidojošiem odiem.

- Izmantojiet rītenī, lai ielēgtu ierīci un regulētu skaļumu; fiksētā sarkanā gaisma norāda, ka ierīce darbojas pareizi. Lai izvairītos no diskomforta, ieteicams mainīt intensitāti starp dienu (+) un nakti (-).

- Lai sasniegtu labākos rezultātus, neaizsedziet ierīci un novietojiet to aiz mēbeļiem vai aizkariem.

- Katrā telpā izmantojiet vismaz 1 ierīci. Ierīcei nav nepieciešama apkope, atstājiet to darboties 24 stundas diennaktī, lai novērstu moskītu atgriešanos.

- Lai palielinātu ierīces efektivitāti, laiku pa laikam pārvietojiet ierīci un uzstādiet citas ierīces blakus esošajās telpās un katrā mājās stāvā.

**Uzturēšana:** Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no tīkla.

**Tehnisie dati:**

Barošanas avots: 230 V / 50 Hz.

Maksimālais enerģijas patēriņš: 1,8 W.

Frekvences: 8,33-26,32 kHz sinusoidālas.

Trokšņa līmenis: 55 dB 1 m attālumā un 46 dB 3 m attālumā.

**Pārstrāde:** Šī ierīce ir jānodod atbilstošajai pārstrādei.

Neizmetiet to sadzīves atkritumos; atdodiet to iegādes vietā atbilstošajai pārstrādei vai nogādājiet to atkritumu apglabāšanas vietā.



**TR**

**Örneriler:** Yalnız iç mekan kullanımı. Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Bu cihaz, en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasiteleri düşük veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, uygun şekilde denetlendikleri takdirde veya cihazın kullanımına ilişkin talimatlar tamamen güvenliyse kullanılabilir. kendilerine verildiyse ve ilgili riskler yakalandıysa. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

**Nasıl çalışır:** Cihaz dişi sivrisineklere kuvoyur çünkü sadece onlar ısıyıyorlar (yumurtalarının gelişmesini sağlamak için kana ihtiyaçları var). Cihaz, erkek sivrisineklelerin uçuş sesini taklit ediyor ve diğer sivrisineklelerden döndükleri anda uzaklaşmak isteyen "katmanları" korkutup kaçırıyor. Cihaz 4 sinüsoidal frekansta yayar ve bir dimmer ile donatılmıştır, 50 m2'lik bir alanı koruyabilir.

**Ses dalgaları hakkında:** İnsanlar, köpekler, kediler ve çiftlik hayvanları tarafından duyulabilir. Pürüzsüz yüzeylerden sekerler, ancak hali ve perde gibi yumuşak malzemeler tarafından emilirler. Ses dalgaları duvarlardan veya tavanlardan geçmez.

**Tesis:**

- Uçuş sivrisinekler üzerinde doğrudan ses dalgalarının yayılım alanını optimize etmek için cihazı 220-240 V'luk bir prize, terchieen yerden yaklaşık 1 metre yüksekliğe takın.
- Cihazı açmak ve ses seviyesini ayarlamak için çarkı kullanın; sabit kırmızı göstergesi ışığı düzgün çalışmayı onaylar. Herhangi bir rahatsızlıktan kaçınmak için yoğunluğu gündüz (+) ve gece (-) arasında değiştirminiz önerilir.
- En iyi sonucu elde etmek için üniteyi örtmeyin veya mobilya veya perde arkasına koymayın.
- Oda başına en az 1 cihaz kullanın. Cihaz bakım gerektirmez, sivrisineklelerin geri dönmelerini önlemek için günde 24 saat çalışır durumda tutun.
- Etkinliğini artırmak için, cihazı zaman zaman hareket ettirin

ve bitişik odalara ve konutun her katına başka cihazlar kurun.

**Bakım:** Cihazı temizlemeden önce fişini çekin.

**Teknik veri:**

Güç kaynağı: 230 V / 50 Hz.

Maksimum güç tüketimi: 1.8W.

Frekanslar: 8.33-26.32 kHz sinüsoidal.

Ses seviyesi: 1 m'de 55 db ve 3 m'de 46 db.

**Gerı dönüřüm:** Bu cihaz gerı dönüřürülmelidir. Evsel atıklara atmayın; gerı dönüřüm sisteminde girmek veya gerı dönüřüm merkezine bırakmak için satın alındığı satış noktasına gerı getirin.

**FI**

**Suosituksen:** Vain sisäkäyttöön. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan asianmukaisesti tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän otrettittamaa puhdistusta ja huoltoa eivät saa tehdä lapset ilman valvontaa.

**Miten se toimii:** Laite karkottaa naarahyttysiä, sillä vain ne purevat (ne tarvitsevat verta kehittääkseen munansa). Laite jäljittelee uroshyttysten lentämisen ääntä ja pelottaa pois "munivat" hyttysset, jotka pyrkivät pois muiden hyttysten luota heti hedelmöityttyään. Laite lähettää 4 sinimuotoista taajuutta, ja siinä on säädettävä voimakkuuden säätö. Se voi suojata 50 m2:n alueen.

**Ääniaalloista:** Ääniaalloit kuuluvat sekä ihmisille että koirille, kissoille ja tuotantoeläimille. Ne kimpoavat sileistä pinnoista, mutta pehmeät materiaalit, kuten matot ja verhot, imevät ne itseensä. Ääniaalloit eivät läpäise seinäiä tai kattoja.

**Asennus:**

- Kytke laite 220-240 V:n pistorasiaan, mieluiten noin 1 metrin päähän maasta, jotta ääniaaltojen alue saadaan optimoitu suoraan lentäviin hyttysiin.

- Kytke laite päälle ja säädä äänivoimakkuutta pyörän avulla; kiinteä punainen valo osoittaa, että laite toimii oikein.

Erämukavuuden välttämiseksi on suositeltavaa vaihdella intensiteettiä päivällä (+) ja yöllä (-).

- Parhaan tuloksen saat, kun et peitä laitetta tai aseta sitä huonekalujen tai verhon taakse.

- Käytä vähintään 1 laitetta huonetta kohti. Laite ei vaadi huoltoa, jätä se toimimaan 24 tuntia vuorokaudessa, jotta hyttysset eivät palaa.

- Tehokkuuden lisäämiseksi siirrä laitetta aika ajoin ja asenna muita laitteita viereisiin huoneisiin ja talon jokaiseen kerrokseen.

**Huolto:** Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta.

**Tekniset tiedot:**

Virtalähde: 230 V / 50 Hz.

Suurin virrankulutus: 1,8 W.

Taajuudet: 8,33-26,32 kHz sinimuotoinen.

Melutaso: 55 dB 1 metrin etäisyydellä ja 46 dB 3 metrin etäisyydellä.

**Kierrätys:** Tämä laite on kierrätettävä. Älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana, vaan palauta se ostopaikkaan kierrätettäväksi tai vie se jäteasemalle.



**RU**

**Как это работает:** Устройство отпугивает самок комаров, так как только они кусаются (им нужна кровь для развития яиц). Устройство имитирует звук полета самцов комаров и отпугивает "откладывающих яйца" комаров, которые стремятся скрыться от других комаров сразу после оплодотворения. Устройство излучает 4 синусоидальные частоты и оснащено регулятором интенсивности. Оно может защитить площадь 50 м2.

**О звуковых волнах:** Они слышны как людям, так и собакам, кошкам и сельскохозяйственным животным. Они отскакивают от гладких поверхностей, но поглощаются мягкими материалами, такими как ковры и шторы. Звуковые волны не проходят через стены или потолок.

**Установка:**

- Включите прибор в розетку 220-240 В, желательно на высоте около 1 метра от земли, чтобы увеличить площадь излучения звуковой волны непосредственно на летающих комаров.

- Используйте колесико для включения устройства и регулировки громкости; неподвижный красный индикатор указывает на его исправность. Чтобы избежать дискомфорта, рекомендуется варьировать интенсивность между днем (+) и ночью (-).

- Для достижения наилучших результатов не накрывайте устройство и не размещайте его за мебелью или шторой.

- Используйте не менее 1 устройства на комнату.

Устройство не требует обслуживания, оставьте его работать 24 часа в сутки, чтобы предотвратить возвращение комаров.

- Для повышения его эффективности время от времени перемещайте устройство и устанавливайте другие устройства в соседних комнатах и на каждом этаже дома.

**Рекомендации:** Только для использования внутри помещений. Хранить в недоступном для детей месте. Данный прибор могут пользоваться дети не моложе 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под надлежащим присмотром или если им были даны инструкции по безопасному использованию прибора и понятия связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны проводиться детьми без присмотра. **Обслуживание:** Перед очисткой отключите устройство от сети.

**Технические данные:**

Электропитание: 230 В / 50 Гц.

Максимальная потребляемая мощность: 1,8 Вт.

Частоты: 8,33-26,32 кГц синусоидальные.

Уровень шума: 55 db на расстоянии 1 м и 46 db на расстоянии 3 м.

**Утилизация:** Данное устройство подлежит утилизации. Не выбрасывайте его в бытовые отходы; верните его в место покупки для переработки или сдайте в пункт утилизации отходов.



#### HR

**Kako radi:** Uređaj odbija ženke komaraca jer one jedine grizu (potrebna im je krv kako bi osigurale razvoj jajašca). Uređaj oponaša zvuk leta muških komaraca i plaši "slojeve" koji žele pobjeći od drugih komaraca čim se oplode. Uređaj emitira na 2 sinusne frekvencije i opremljen je dimmerom, može zaštititi površinu od 50 m<sup>2</sup>.

**O zvučnim valovima:** čuju ih ljudi, kao i psi, mačke i domaće životinje. Odbijaju se od glatkih površina, ali ih upijaju mekani materijali kao što su tepisi i zavjese. Zvučni valovi ne prolaze kroz zidove ili stropove.

#### Objekt:

- Uključite uređaj u utičnicu od 220-240 V, po mogućnosti oko 1 meter od tla kako biste optimizirali područje emitiranja zvučnih valova izravno na komarce u letu.
- Koristite kotačić za uključivanje uređaja i podešavanje glasnoće; stalno crveno indikatorsko svjetlo potvrđuje pravilan rad. Kako biste izbjegli bilo kakvu nelagodnu, preporučljivo je mijenjati intenzitet između dana (+) i noći (-).
- Za najbolje rezultate nemojte prekrivati jedinicu ili je stavljati iza namještaja ili zavjese.
- Koristite najmanje 1 uređaj po prostoriji. Uređaj ne zahtijeva održavanje, neka radi 24 sata na dan kako biste spriječili povratak komaraca.
- Da biste povećali njegovu učinkovitost, povremeno premješajte uređaj i instalirajte druge uređaje u susjedne prostorije i na svakoj razini stana.

Preporuke: Samo za unutarnju upotrebu. Čuvati izvan dohvata djece.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od najmanje 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su upute za potpuno sigurno korištenje uređaja su im dani i ako su uhvaćeni povezani rizici. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

**Održavanje:** Isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

#### Tehnički podaci :

Napajanje: 230 V / 50 Hz.

Maksimalna potrošnja energije: 1,8W.

Frekvencije: 8,33-26,32 kHz sinusno.

Razina zvuka: 55 dB na 1 m i 46 dB na 3 m.

**Recikliranje:** Ovaj uređaj treba reciklirati. Nemojte baciti u kućni otpad; vratite ga na prodajno mjesto gdje je kupljeno da uđe u sustav recikliranja ili ga odložite u reciklažni centar.



#### SK

**Odporičenja:** Používajte len v interiéri. Uchovávať mimo dosahu detí.

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak boli

poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili súvisiace riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**Ako to funguje:** Prístroj odpuďzuje samičky komárov, pretože len tie štípu (potrebujú krv na vývoj vajčiek). Zariadenie napodobňuje zvuk lietajúcich komárích samcov a odplaší "vajčka" komárov, ktoré sa snažia dostať preč od iných komárov hneď po oplodnení. Zariadenie vysiela 4 sinusové frekvencie a je vybavené reguláciou intenzity. Môže chrániť plochu 50 m<sup>2</sup>.

O zvukových vlnách: Sú počuteľné pre ľudí, ako aj pre psy, mačky a hospodárske zvieratá. Odrážajú sa od hladkých povrchov, ale absorbujú ich mäkké materiály, ako sú koberce a záclony. Zvukové vlny neprechádzajú cez steny ani stropy.

#### Instalácia:

- Zariadenie zapojte do zásuvky 220-240 V, najlepšie asi 1 meter nad zemou, aby sa optimalizovala oblasť vyžarovania zvukových vln priamo na lietajúce komáre.
- Pomocou kolieska zapnite zariadenie a nastavte hlasitosť; pevné červené svetlo signalizuje, že zariadenie pracuje správne. Aby ste sa vyhlížali nepríjemným pocitom, odporúča sa meniť intenzitu medzi dennou (+) a nočnou (-).
- Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, nezakrývajte zariadenie ani ho neumiestňujte za nábytok alebo závesy.
- Na jednu miestnosť použite minimálne 1 zariadenie.

Zariadenie nevyžaduje žiadnu údržbu, nechajte ho v prevádzke 24 hodín denne, aby sa zabránilo návratu komárov.

- Aby ste zvýšili jeho účinnosť, z času na čas zariadenie premiestnite a nainštalujte ďalšie zariadenia do susedných miestností a na každé poschodie domu.

**Údržba:** Pred čistením odpojte prístroj od elektrickej siete.

#### Technické údaje:

Napájanie: 230 V / 50 Hz.

Maximálna spotreba energie: 1,8 W.

Frekvencie: 8,33-26,32 kHz sinusové.

Hladina hluku: 55 dB na 1 m a 46 dB na 3 m.

**Recyklácia:** Toto zariadenie by sa malo recyklovať.

Nevyhadzujte ho do domového odpadu; vráťte ho na miesto nákupu na recykláciu alebo ho odneste na skládku odpadu.



#### DK

**Anbefalinger:** Kun til indendørs brug. Opbevares uden for børns rækkevidde.

Dette apparat kan anvendes af børn på mindst 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, hvis de er under behørigt opsyn, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af apparatet, og hvis de har forstået de risici, der er forbundet med brugen af apparatet. Børn må ikke lege med apparatet. Brugerens rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

**Sådan fungerer det:** Anordningen afviser hunmyggene, da det kun er dem, der bider (de har brug for blod for at udvikle deres æg). Apparatet efterligner lyden af hanmyggenes flyvning og skræmmer de "ægglæggende" myg, som søger at komme væk fra andre myg, så snart de er befrugtet. Apparatet udsender 4 sinusfrekvenser og er udstyret med en variabel intensitetsstyring. Det kan beskytte et område på 50 m<sup>2</sup>.

**Om lydølgerne:** De kan høres af mennesker, hunde, katte og

husdyr. De preller af på glatte overflader, men absorberes af bløde materialer som tæpper og gardiner. Lydølgerne passerer ikke gennem vægge eller lofter.

#### Installation:

- Sæt enheden i en 220-240 V stikkontakt, helst ca. 1 meter fra jorden for at maksimere lydølgerens udsendelsesområde direkte mod flyvende myg.

- Brug hjulet til at tænde for enheden og til at justere lydstyrken; det faste røde lys viser, at den fungerer korrekt.

For at undgå ubehag er det tilrådeligt at variere intensiteten mellem dag (+) og nat (-).

- For at opnå de bedste resultater må du ikke dække apparatet til eller placere det bag et møbel eller et gardin.

- Brug mindst 1 enhed pr. rum. Enheden kræver ingen vedligeholdelse, og du kan lade den køre 24 timer i døgnet for at forhindre myg i at vende tilbage.

- For at øge effektiviteten skal du flytte apparatet fra tid til anden og installere andre apparater i tilstødende rum og på hver etage i huset for at øge dets effektivitet.

**Vedligeholdelse:** Tag stikket ud af stikkontakten, før du rengør apparatet.

#### Tekniske data:

Strømforsyning: 230 V / 50 Hz.

Maksimalt strømforbrug: 1,8 W.

Frekvenser: 8,33-26,32 kHz sinusformet.

Støjniveau: 55 dB i 1 meters afstand og 46 dB i 3 meters afstand.

**Genbrug:** Denne enhed bør genbruges. Det må ikke smides i husholdningsaffaldet; returner det til købsstedet med henblik på genanvendelse eller tag det med til et affaldsdepot.



Pest Control Europe srl  
Avenue Mercator, 9  
B – 1300 Wavre  
Belgique  
www.weitech.com  
info@weitech.com